

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año X.-Número 3438

Número suelto 5 cts.

Mahón jueves 5 de Agosto de 1915

Redacción y Administración  
Calle Nueva.—Teléfono, 123

## PIANOS

DE CUERDAS CRUZADAS

Sublime marca

R. MARISTANY

A plazos 5 DUROS mensuales

10 años garantía con certificado. (Precio de coste) fijo e invariable.

Casa fundada en 1870

Nota importante: Venias en las mismas condiciones de a plazos para toda España. Se remite gratis a quien solicite el catálogo de modelos y nota de precios.

PIANOS DE ALQUILER

Reparaciones y cambios

18, Plaza Cataluña, 18

BARCELONA

Referencia, M. Beltrán Labrés, San Fernando, 34-Mahón

## A las mujeres de América

Muchos periódicos de Madrid y de Provincias tienen una sección destinada exclusivamente a la publicación de noticias favorables a los austro-alemanes, especialmente a estos últimos, o contrarias a los aliados. A la legua adviñan el más terdo en donde se confecciona dicha sección. Pues bien; en la de uno de los indicados periódicos madrileños llegados últimamente a esta, encontramos el siguiente manifiesto o proclama que estas mujeres norteamericanas residentes actualmente en Alemania, según dice el periódico, han dirigido a las mujeres de los Estados Unidos. Léanlo nuestros lectores y díganos si han vis o nunca cosa más burda. Nosotros comprenderíamos que «estas mujeres norteamericanas residentes en Alemania», se hubiesen dirigido a las de los Estados Unidos y mejor aun, a las del mundo entero, pidiendo que procurasen por todos los medios posibles poner fin a esa terrible tragedia que todas las personas de buenos sentimientos presentamos con el dolor más profundo de nuestro corazón. Con esto hubieran realizado una obra verdaderamente imparcial y humanitaria, que habría apaciguado todo el mundo. Pero pedir a las mujeres de los Estados Unidos que influyan con sus maridos para que no fabriquen proyectiles, y no pedir igual a las mujeres alemanas, ni que los Estados Unidos dejen de mandar algodón a Alemania para que pueda fabricar explosivos, es sencillamente tonfo, pues es pedir la paz, no por la paz misma, sino para asegurar la victoria de los austro-alemanes y el sacrificio de los aliados. Es de suponer, pues, que las mujeres norteamericanas que se dice firmaron el manifiesto no hayan existido más que en a mente del que forjó dicho documento.

Me aquí ahora la proclama: «Los horrores de la catástrofe más grande nos sorprendieron; gritos de dolor se elevaban al cielo y alcanzan los últimos límites del mundo. ¡Mil almas perecieron, víctimas de la guerra, sin cuartel, de la que no tenían culpa! ¡Mujeres de América, mujeres de nuestra Patria, la pérdida de estas vidas en el «Lusitania» no es más que un punto oscuro en el gran caos de la oscuridad. Lejos del ruido de las

batallas en un país donde reina la paz, es difícil comprender los horrores que a nosotras nos afligen y nos rodean diariamente. ¡Acercaos! ¡Sed testigos de la destrucción de las naciones! ¡La muerte, el dolor y heridas abiertas se presentan a nuestros ojos espantados; niños colorados y sin hogar; mujeres martirizadas por el dolor de haber perdido todo lo que habían amado; hombres sin un rayo de esperanza para el futuro; en todas partes tristeza, gente afligida, desesperada! ¡Ved cómo sangra el corazón de Europa!

¡Mujeres de América! Hay que poner término a esto y nosotras somos las llamadas a llevar a cabo esta empresa. Las mujeres de Europa están desamparadas, desvalidas, apasadas por la miseria y el dolor sin fin. Nosotras podemos conseguir el término de esta hecatombe y estamos obligadas a hacerlo. Hay sólo un camino, y éste tenemos que andar. ¡Escuchad, hermanas, nuestras palabras! Por cada vida que se perdió con el «Lusitania», centenas de miles de hombres han exhalado el último suspiro en el campo de batalla, segados por la mortífera carga, igual a la que el «Lusitania» conduca. Nuestro Presidente proclama el cumplimiento de las leyes de la Humanidad y las pone encima de las leyes de las naciones. ¡Hace bien con esto! Pero antes que citemos a las naciones de Europa ante el Tribunal de la Humanidad, tenemos que y si tenemos limpias nuestras manos y si nuestra conciencia está libre de culpa. No debemos engordarnos con la sangre de los miles que caen. No debemos enriquecernos con los gritos de angustia de las viudas y de los huérfanos. No debemos amontonar tesoros de oro teñido en sangre y consolarnos con el pretexto de que las limosnas que damos a los pobres de Serbia, Polonia y Bélgica lavarán nuestras almas de estas manchas ante Dios.

¡Hermanas! Escuchadnos a nosotras, que hemos oído los gritos desesperados de las mujeres y niños de Europa, azotada por la furia de la guerra. Nosotras, los americanos, hemos atizado con febril actividad las llamas que sin nuestra cooperación criminal se hubiesen extinguido. ¡Dejad hablar a nuestros hombres de los artículos de la Convención de La Haya y de nuestros derechos como ciudadanos americanos! ¡Nosotras, las mujeres, tenemos que cuidar de algo más sublime, de algo más

santo: de nuestros deberes de seres humanos». Mientras que «balas que sean fundidas en América» ensangren los campos de Europa, la palabra «humanidad» es una burla en nuestros labios; y el deseo de paz es una mentira en nuestros corazones. Las mujeres de Europa nos gritan en medio de la angustia y el dolor de sus almas: ¡Terminad esta funesta obra, mujeres del Nuevo Mundo! Vosotras, que amáis como amamos nosotras, que sufrís como sufrimos nosotras, y que soportáis la miseria como la soportamos nosotras. Ved que vuestros maridos no aprovechen más los tormentos del mundo para procurarse ventajas comerciales; procura que los mortíferos proyectiles vayan más bien al infierno en vez de enviarlos para que derramen la sangre de los que queremos.

Uníos, y rogad a vuestros maridos. Nos proponemos una obra, la más grande que jamás se ha conocido en el mundo. No dejad nunca ponerse el Sol sin que hayáis hecho algo en bien de esta obra. Si no lo hacéis, la sangre de los pueblos de Europa caerá sobre vosotras y sobre vuestros hijos»

## Un año de guerra

El desgaste alemán

Paris, 31.—El notable crítico militar Jean Herbet ha publicado un documentadísimo artículo estudiando el alcance del desgaste alemán durante el año de guerra transcurrido. Porque el resultado más interesante de esos doce meses es el enorme gasto de hombres hecho por Alemania, precisamente el único gasto que no puede reemplazarse.

Fijándose en el movimiento obrero de los talleres, Herbet obtiene lo siguiente:

«Solamente un Sindicato alemán ha celebrado asamblea general este año, pero ese es el que más nos interesa para nuestro objeto, por tratarse del Sindicato libre de obreros metalúrgicos, y nuestras deducciones estarán por debajo de la verdad con relación a las otras profesiones, ya que los metalúrgicos tienen un interés excepcional dada la necesaria construcción de material de guerra.

He aquí en números redondos la estadística del Sindicato sometida a la Asamblea del 28 de junio: número de adheridos en julio de 1914, 522.000. Total de incorporaciones en el ejército durante la segunda quincena de junio (advirtiéndose el Sindicato que no ha sido notificado de todas), 270.000. De donde se deduce que la proporción de los obreros incorporados es de 51 por 100 próximamente.

Tomemos ahora la última estadística, que reparte por edades, en todo el reino de Prusia, a los obreros metalúrgicos. Consigna 518.000 hombres adultos, en números redondos, cifra que se descompone así: entre diez y ocho y veinte años, 62.000; entre veinte y treinta, 203.100; entre treinta y sesenta, 239.400; entre sesenta y setenta, 11.300; de setenta en adelante, 2.000.

Admitamos ahora, según la proporción de 51 por 100 indicada por el Sindicato, que han sido incorporados al ejército 264.000 obreros metalúrgicos.

«Estarán todos estos hombres en posesión de las aptitudes físicas necesarias para el servicio militar. Admitiendo que solamente se dé la proporción normal de exenciones, lo que no es fácil dada la diferencia de edades y los accidentes que algunos habrán sufrido, 10 por 100 lo menos de los obreros movilizados no estarán en condiciones de tomar las armas. Con esta hipótesis, más que probable, figuremos como esas 264.000 órdenes de llamamiento han podido repartirse entre los 510.000 metalúrgicos de la estadística prusiana.

Con relación a los jóvenes que alcanzan este año las edades de diez y ocho y diez y nueve años, sabemos, aproximadamente, lo ocurrido. La quinta de 1917 está naturalmente intacta en Alemania;

pero la de 1916 ha disminuido en la enorme proporción del 60 por 100 con el alistamiento voluntario. De 62.000 obreros de diez y ocho y diez y nueve años, habrá solamente en filas unos 20.000.

En cuanto a lo que respecta a los obreros comprendidos entre los veinte y los veintinueve años inclusive, imaginándolos incorporados a todos, con la única disminución del 10 por 100 de los declarados inútiles, habrá unos 183.000. Quedan por encontrar 60.000 soldados que habrá que tomar de los 239.000 obreros de treinta a cincuenta y nueve años. Sin imponeros la prosecución del cálculo, me atrevo a resumir la situación «privilegiada» de los metalúrgicos.

Se puede asegurar que en la segunda quincena de junio, los jóvenes de diez y ocho años no habían sido llamados, y que los de diez y nueve habían partido en la proporción del 60 por 100. Los obreros de veinte a veintinueve años se habían incorporado todos, salvo el 10 por 100 de exceptuados. Los de treinta a treinta y nueve, capaces de servir, habían salido en la proporción de 50 por 100, y los de cuarenta a cuarenta y nueve en la de 11 por 100.

Esto, al cabo, no es más que una manra de interpretar la estadística del sindicato. Porque se podía interpretar diciendo, por ejemplo, que el 20 por 100 de los hombres movilizables de veinte a veintinueve años había quedado, pero que el 84 por 100 de los de treinta y nueve había partido, y así sucesivamente.

Lo que no entra ya en el campo de la interpretación hipotética, sino en el de los hechos ciertos, es que la mayor parte de las otras profesiones está incorporada, y que desde la segunda quincena de junio los alemanes han tenido en Rusia pérdidas considerables que precisará compensar con nuevas incorporaciones.

Después de esa curiosa y reflexiva apreciación, Jean Herbet, habla de las pérdidas alemanas y escribe:

«Puede representarse, para deducir las bajas, el estado de la población civil alemana, después de un año de guerra. Claro que sería más elocuente saber el número total de las pérdidas, sin necesidad de deducirlas.

A los que dicen, por datos particulares, que Alemania ve caer unos 300.000 hombres cada mes, de los que solamente curan 80.000, hay que creerles solamente bajo su palabra.

Existe, sin embargo, un comienzo de prueba. Es el total de los oficiales mencionados en las listas de bajas alemanas, listas que se publican con más exactitud y rapidez que las referentes a los soldados.

«Ese total, obtenido por conductos de perfecto crédito, se elevaba antes del 1.º de junio a 138.3 oficiales muertos, 26.827 heridos y 3.342 prisioneros o desaparecidos. El número de oficiales alemanes (ejército activo, reserva y Landsturm) era antes de la guerra de 57.000, aproximadamente.

En relación con esa cifra habrá un 30 por 100 de oficiales muertos y desaparecidos, y un 47 por 100 de heridos.

Los 57.000 oficiales de que acabamos de hablar estaban destinados a mandar 3.950.000 soldados. Si las pérdidas de la tropa hubieran sido proporcionales con las pérdidas de los oficiales, los diez primeros meses de guerra habrían puesto fuera de combate a tres millones de hombres.

Y conociendo la manera de combatir de los alemanes, sobre todo en el frente ruso, ese número de tres

millones en diez meses corre el peligro de ser inferior a la realidad.

Así se llega de un modo lógico a las 300.000 bajas por mes, de que hablan los bien informados.

Al principio de la campaña, Alemania podía poner teóricamente en pie de guerra, desde la quinta de 1917 hasta los hombres que alcanzasen la edad de cuarenta años en aquella época, ocho millones de combatientes, con instrucción militar la mitad de ellos.

Se añadía un millón de hombres de cuarenta y uno a cuarenta y seis años, que habían prestado el servicio militar. Y en caso de extrema necesidad, se contaba con 1.150.000 hombres de esa última edad, a los que habría de instruir.

A razón de 220.000 hombres «definitivamente perdidos», cada mes, y suponiendo que el ejército alemán no sufriese ningún grave desastre en lo que queda de año, la posibilidad de una gran ofensiva debe desaparecer al fin de 1915.

Puede concluirse diciendo que, dadas las condiciones en que se hace la guerra, los aliados tendrán la seguridad de reducir al enemigo a la impotencia, solamente con la defensiva.

Pero es preciso para eso que Rusia continúe siendo capaz de defenderse. Si los alemanes no consiguen destruir el ejército ruso, estarán irremisiblemente perdidos, con Varsovia o sin Varsovia.»

## Los rusos

Petrogrado 21.

La evacuación de Varsovia

«El Invalído Ruso», órgano del ministerio de la Guerra, dice lo siguiente:

«Por conservar Varsovia, la línea del Vístula y algunas fortalezas desmanteladas desde hace tiempo desperdiciamos positivas ventajas en el frente principal. Este estado de cosas no puede durar y reclama una modificación, especialmente por la evacuación de Varsovia y de la línea del Vístula.

Es necesario además ganar tiempo para completar los depósitos de municiones del ejército. Es preciso que con nuestra retirada obliguemos al enemigo a extender sus comunicaciones y a realizar grandes esfuerzos para asegurar su estabilidad y fatigarle con combates de retaguardia y empujando vigorosos contraataques.»

La nueva línea defensiva

El inminente abandono de toda la línea del Vístula por los rusos constituye una maniobra, por la cual se trasladan voluntariamente a una nueva línea de defensa que no tiene los inconvenientes y los peligros de la primera, y que está adosada a las plazas fuertes de Kovno, Grodno y Brest-Litovsk.

Los rusos, obrando de este modo, suprimen el rincón que habían conservado en el territorio ocupado por el enemigo; pero que les exponía a ser atacados formidablemente por tres lados a la vez.

Si los rusos hubieran seguido desde el comienzo de las hostilidades el plan que habían previsto, se reconcentrarían inmediatamente detrás del Vístula y hubieran dejado a los austroalemanes un país rico y abundantemente provisto de todo lo necesario, y de donde no hubieran podido retirar nada en provecho propio, en vista de la rapidez con que se hizo la declaración de guerra.

Hoy todo ha cambiado, porque todo lo que no ha sido destruido y representa algún valor para los ejércitos del Kaiser, ha sido llevado al interior.

De esta manera, los austroalemanes avanzarán aún más adelante de la llanura polaca, ahora desierta, abandonada por sus habitantes y exhausta de las riquezas que antes tenía.



# Obras de enseñanza moderna

magníficamente editadas por la acreditada casa de los señores Seix y Barral Hnos.

Pesetas		Pesetas
2'00	CARTILLA (Método científico de enseñar simultáneamente a leer y escribir)	2'00
1'50	GRAMÁTICA DE LA LENGUA CASTELLANA Primer Grado	1'50
1'75	Segundo Grado	1'75
2'50	Tercer Grado	2'50
	ROMANERO CASTELLANO al alcance de los jóvenes	
	ARITMÉTICA Primer Grado	1'50
	Segundo Grado	1'75
	Tercer Grado	2'00
	GEOMETRÍA (Estudio de las formas)	1'50
	GEOGRAFÍA HUMANA	2'00

**Escritura práctica norteamericana**, (Letra continua y sin perfiles, higiénica, fácil, clara, rápida y elegante).

10 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

**Método moderno de caligrafía inglesa**. (El único basado en los modernos principios pedagógicos. Elegante letra, clara, rápida y expresiva).

8 cuadernos a DIEZ CENTIMOS cada uno.

**Dibujo elemental**, (Método educativo basado en modernos principios pedagógicos).

3 cuadernos a QUINCE CENTIMOS cada uno.

**Tipografía Mahonesa Calle Nueva**

Vinos superiores

## Villa Martorell de E. Matas

NEGRO ROSADO CLARETE

Garantizo ser legítimo zumo de uva.

Aceite selecto puro de oliva, refinado.

Reparto a domicilio

Almacén: San Juan, 52.-Avisos: Luna, 21-1.

## Dr. G. Forteza

Médico - Cirujano

Especialista en enfermedades de la infancia. Ex-interno del Hospital de niños del Padre Joffre y Ex-médico del Consultorio Patológico Municipal de niños de pecho, de Valencia.

Explanada, 67.-Teléfono, 104

## Cortinas - Persianas

de fantasía, cadencia y tejidas, dando las medidas se encargan en la calle Deyá, núm. 5, Esterería, Mahón.

Como en 1812

Los alemanes se van a ver obligados a realizar lo que ellos mismos temen, a imitar a Napoleón. No van a tener otro remedio, ante la maniobra rusa, que comprometerse a avanzar más adelante en el territorio del Imperio, queriendo siempre coger a un enemigo que se les escapa.

Esta táctica peligrosa la habían reservado los alemanes a sus aliados los austriacos, según lo prueban las obras militares de los grandes maestros de la estrategia alemana, que dicen expresamente:

«No hemos llegado a tal extremo de miopía para avanzar hasta el interior de Rusia.»

Desde el punto de vista militar la cuestión a resolver por el Estado Mayor ruso por las conjeturas actuales, se resuelve fácilmente y con ventaja para los ejércitos del Zar. El establecimiento de sus tropas detrás de Varsovia y delante de las fortalezas de Kovno, Grodno y Brest-Litovsk, tropas intactas, va a reducir sus pérdidas al mínimo, aumentando considerablemente su capacidad de defensa y sus facultades ofensivas.

Queda por estudiar el punto de vista moral. Los rusos están decididos a realizar todo aquello que pueda asegurarles la victoria final.

Es de presumir que sus aliados aceptarán con serenidad los sacrificios—en conjunto pierden importancia,—que no son sino simples episodios, cuando viene a la memoria la verdadera divisa: «Responde fine». Considerad el fin.

Plumas stilográficas

## MONTBLANC

Las mejores entre todas las conocidas. Variedad de

clases y precios

Véndense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

5.º No se permitirá tomar parte en las carreras a las caballerías que, a juicio de la Comisión, no reúnan las debidas condiciones, y

6.º Durante las carreras queda prohibido al público la permanencia en el COSO bajo la multa de cinco pesetas.

Transcurridas las corridas seguirá el baile público.

Mahón 2 Agosto de 1915.—El Alcalde, Juan de Vidal.

## NOVEDADES LITERARIAS

Últimos libros recibidos en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	Ptas.
«El sentido común y la guerra», por G. Bernard Shaw	2'50
«Los últimos días de Kant», por Tomás de Quincey	1'00
«Política Hispano-Americana», por Francisco Arderius	3'50
«Jesús de Nazareth», por Edmundo Gonzalez Blanco	3'00
«El alma nacional», por el Marqués de Dosfontes	3'50
«Los indios vuelven», por Leopoldo López de Saá	3'50
Manuel Gutiérrez Nájera, «Sus mejores poesías»	3'50

## Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos

Premiado por la Real Academia de Medicina de Madrid. Socio correspondiente de la misma. Director del Dispensario Oftalmológico Municipal.

Consulta: De 1 a 3 y de 7 a 8.

Anuncivay, 18.

## Banco de Menorca

Pagamos los cupones vencimiento 1.º Julio 1915.

También pagamos los cupones de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Agosto próximo.

## Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el dividendo de las acciones del Banco de España, correspondiente al primer semestre de 1915.

## HORNO PARA ALQUILAR

situado en la calle del Angel núm. 22

## PUNTO CÉNTRICO

Informes: Ticolat, Dentista.

## Champagne de naranja

Bebida exquisita

De venta: Hannover, 24

Representación: Prieto y Caulés, 47A

## OBRA NUEVA

## El sentido común y la guerra

de

G. Bernard Shaw

Precio: 2'50 pesetas

## O CASION

materiales y herramientas

de carpintería en venta

Calle de Ramirez, 4

(Moll d'en Valla)

## PUBLICACIONES

Se ha recibido el cuaderno número 32 de la magnífica publicación «La Guerra Ilustrada» y el número 37 de «La Guerra Europea», publicada esta última por el insigne novelista español don Vicente Blasco Ibáñez.

Pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva al precio de 40 céntimos la primera y 50 céntimos la segunda.

## Alcaldía de Mahón

### Circulación de los coches automóviles

En vista del incremento que van tomando en esta ciudad los coches automóviles de servicio particular, esta Alcaldía, al objeto de evitar toda clase de accidentes que la circulación de dichos vehículos por la ciudad pudiera ocasionar, ha acordado sujetarlos a las siguientes

### CONDICIONES

1.º La circulación de coches automóviles por las carreteras y caminos de este municipio estará sujeta a las prescripciones del Reglamento de 17 de Septiembre de 1900.

2.º En ningún caso excederá la velocidad de 28 kilómetros por hora, aproximándose a ella solamente en terreno llano y despoblado donde el tránsito sea limitado.

En las calles de esta ciudad y pueblos de San Clemente y Llumesanas se reducirá al máximo de 12 kilómetros por hora: pero en los sitios estrechos, en las curvas de pequeño radio, y en frente de las bocacalles se moderará la marcha lo necesario para evitar accidentes.

3.º Para circular un coche automóvil por las vías públicas municipales de este término necesita la licencia del Ayuntamiento que se acreditará por medio de la chapa, que llevará el número correspondiente, que se colocará en los costados del coche.

4.º Las infracciones a las precedentes reglas serán corregidas por medio de multas de cinco a veinticinco pesetas.

Los guardias municipales y demás dependientes de mi autoridad velarán para el exacto cumplimiento de estas disposiciones.

Mahón 4 de Agosto de 1915.—El Alcalde, Juan de Vidal.

## Ayuntamiento de Mahón

Recaudado por concepto de consumos los días 26 al 31 de Julio.

### Primera tarifa

Día 26.—34 624 pesetas.

Día 27.—349'77 id.

Día 28.—722'60 id.

Día 29.—365'25 id.

Día 30.—439'69 id.

Día 31.—414'14 id.

### Segunda tarifa

Día 26.—97'74 pesetas.

Día 27.—38'91 id.

Día 28.—16'20 id.

Día 29.—37'25 id.

Día 30.—27'00 id.

Día 31.—45'42 id.

## DELMAR

El domingo a las seis de la mañana entró en el puerto de Palma el cañonero «Temerario», procedente de Palma.

El lunes debió salir para Cartagena, convoyando al torpedero «Número 4», que debe subir al dique para que le sean reparada una de las hélices.

Procedente de Palma ha fondeado esta madrugada el vapor «Menorquina», con 18 pasajeros y carga varia.

Este buque zarpará para Barcelona esta tarde.

Mañana llegará de la ciudad conda y Alcudia el «Mahón».

Esta mañana habrá salido de Ciudadela para Alcudia el vapor correo.

## ESPECTACULOS

TEATRO DE VERANO.—Esta noche debutará la gentil concertista Adria Rodi, artista de mérito. No podrán parecer de reclamo nuestros elogios en favor de tan notable cantante puesto que el público la ovacionó repetidas veces cuando hace poco se presentó en el escenario del Teatro Principal.

Adria Rodi ejecuta admirable y finamente un selecto y vasto repertorio y es seguro que atraerá como antes, numerosísima concurrencia.

Escogidas proyecciones, incluso la Revista Gaumont.

## CRÓNICA LOCAL

Puede que el señor X, que firma un artículo publicado ayer en «El Bien Público» dé en él una lección de Geometría a los distinguidos oficiales de artillería, su oruño y traductor el otro de un escrito titulado «Los proyectiles en esta guerra», que reproducimos en nuestras columnas.

Pero lo que no ofrece duda es que aquellos autores armados de sendas Gramáticas podrían dar al señor X, una explicación sobre el verdadero significado de la palabra sendos.

A nuestro cuchilada.

Anoche en el paseo de la Miranda se efectuaron pruebas de alumbrado, pues conforme dijimos se harán cuantas mejoras indique la experiencia, deseosos los vecinos de corresponder al éxito que alcanzó el sábado su iniciativa.

De los postes de cada extremo se han suspendido otros arcos voltaicos, además de los que había, es decir, que ahora son cuatro los existentes. En las cuatro esquinas del paseo y en el punto medio del lado Este del mismo se instalarán potentes bombillas y unida su luz a la de los arcos voltaicos y a la de inmenso foco del centro, dará por resultado una iluminación muy expedita.

Vista la gran demanda de sillas que hubo el sábado, el próximo se aumentará el número de las disponibles.

Por último, y para hacer constar hasta que punto llevan aquellos buenos vecinos su deseo de hacer agradable la estancia en el paseo de la Miranda, diremos que han interesado de la autoridad gubernativa las órdenes conducentes a que los agentes de vigilancia cuiden de que no se perturbe de manera alguna el orden y compostura que deben observarse.

Sabemos que el señor Delegado acogió amablemente a indicación.

La brigada de empadronadores repara los pisos de las calles de Isabel II, Anuncivay, Concepción, Prieto y Caulés, y San Sebastián. Estos dos últimos son pisos castreros.

Continúan con actividad los trabajos de la cuesta llamada del General.

Asimismo adelantan los derribos de las casas situadas en las calles del Arco y Puente del Castillo.

Anoche se reunió el Ayuntamiento en sesión ordinaria de segunda convocatoria presidida por el alcalde señor Vidal con asistencia de los concejales señores Panedas, Buteña, Carreras Gomila, Serra y Pons Zabala, mauristas, y de los señores Pons Siges, Beltrán, Pons Castell, Olives, Coll, Carreras Hernández y Gomila republicanos.

Después de larga enfermedad falleció en Palma a edad bastante avanzada el secretario del Juzgado del distrito de la Lonja don Antonio Tomás Rosselló, padre político de nuestro estimado amigo el concejal reformista y reputado abogado don Fernando Pou Moreno, a quien enviamos la expresión de nuestro pésame, extensivo a su distinguida familia.

Durante esta noche pasada la barca pescadora de Lorenzo Liabrés ha cogido una cantidad enorme de sardina—nos dicen que más de doscientos quintales—y se vio obligada a cortar las amarras de las redes para no zozobrar.

El género se expende en la pescadería.







# Comerciantes e Industriales

## La nueva lámpara "NITRA"

ha resuelto el problema del alumbrado eléctrico económico

Todos los arcos voltaicos deben sustituirse por la nueva lámpara NITRA

Consumo medio watio por bujía: la más adoptada por el comercio e industrias, lo cual comprueba fijándose en los establecimientos. Una lámpara "NITRA" de 200 bujías consume como una lámpara de filamento metálico de 100 bujías o una de filamento carbón de 25 bujías.

TIPOS 200, 400, 600, 1000, 1500, 2000 y 3000 bujías

De venta en todas las Centrales y Establecimientos de Electricidad

### A. E. G.-Thomson Houston Ibérica (S. A.)

MADRID - BARCELONA - BILBAO - GIJÓN - VALENCIA - SEVILLA - ZARAGOZA



## "NUGGET"

### LO MEJOR PARA EL CALZADO

De todas las cremas que se venden en Inglaterra, tiene la preeminencia por LA CALIDAD, preeminencia reconocida e indiscutible desde hace más de 10 años.

Se gasta muy poca cada vez.

Da un brillo perfecto, de una rara permanencia.

Conserva la piel en vez de estropearla. No tiene ácido ninguno. Se adapta a la piel ordinaria, a la muy delicada, y también al charo.

No mancha la ropa.

Es impermeable: después de andar sobre suelo mojado, deje secar los zapatos, y sólo con frotarlos con un paño suave quedarán lustrosos como antes.

CAJAS negro y color a 0'20 céntimos

Pida V. la marca NUGGET e insista V. en que le sea servida

DE VENTA: En Mahón en los establecimientos El Bazar, Nueva, 37 y Hannover, 11; zapatería de don Amado Clar, Pl. y Margal, 42; comercio de doña Agueda Barut, Cifuentes, 82; comercio de don Benito Seguí, San Lorenzo, 94. En Villacarlos, en el Estanco y en San Luis en la Cooperativa «La Luz del Porvenir».

# Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores

Impresiones en tinta comunicativa

### ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas. Tintas, etc.

Precios económicos

Rapidez en servir los encargos

# HERNIAS Y RELAJACIONES

La operación no es cura radical

Al peligro de morir de la operación hay que agregar el de la recidiva de a hernia si el operado escapa con vida y no usa, después de operado, un adecuado aparato protésico, no un bragero o un vendaje cualquiera

Retiene infaliblemente: no sufre engño ni decepción; no padece, no muere de extrangulación de la hernia ni de la operación y se quita el sambenito de la dolencia quien únicamente acepta lo sancionado por la EXPERIENCIA, reconocido por la CIENCIA y refrendado en el alto PODER JUDICIAL, cual las per estabilísimas creaciones Ramón.

Retención y curación radical en todas edades sin

operar, con comodidad, recato y en breve tiempo

Véase el folleto instructivo que el especialista don Pedro Ramón remite gratis a quien lo solicita. Despacho: CARMEN, 38, piso 1.º, Barcelona.

NOTA: Los aparatos herniarios, vendajes abdominales, pesarios especiales y demás creaciones del especialista don Pedro Ramón son las únicas que han merecido unánimes y laudatorios elogios de todas las Reales Academias de Medicina y Cirugía, incluso la de Palma de Mallorca, y también las únicas presentadas y exámenes de todos los señores Médicos de la isla de Menorca por el Delegado que cada año, a fines de Julio, visita las poblaciones de la misma. De cuantos no les es posible acudir a esta Casa y piden el folleto instructivo, que se ofrece, se toma nota para en su día avisarles por carta la fecha fija en que podrán consultar en Mahón y Ciudadela con dicho delegado.

# El jabón Tango Argentino

## y CREMA DORA

son los productos predilectos de toda persona amante de su cutis

### Creación de la Perfumería El Cid de Barcelona

Pidanse en todas partes